

قوسیو ناری دوزلوب کندرد جما
عنک سیاهیلرینی دوتماق ایله برابر
باراماز عصرلرینه سلرینی آلماغه
شروع ایتمشلر. بویله که بو سنه قره
کلسه ناحیه سنک حمزه چمن کدینه
«۴۰۰» دورت بوز تفریک سی آلمان
قله برابر گیجن سنه دقتزیکی
تعجیسی اولاداق ۴-۳ کند شورا
صدرلرینه قانون موجینجه سی
آنمشدر.

بو کند شورالارنک سلرنک
آنعماز بزم آب، آجق گوستریور
که کیچن ایلکه شورا سچکلرمن
بو قضاۓ ایسته تورک و ایسته ره
ارمنی کوبلرینه بتولیکله قولاقلرک
الله کجمش.

فقط بارس قوموناسی اوپیابر
انقلابنے درس اولدیغی کبی شورا
سچکلریده ایلدن ایله برولتاریا صنفه
درس اولوب و گیچن نوقصانلری
آرادان قالدربوب برده قولاق عصر
لریه سلرینی ویروب اجتماعی ایشر
مزه گیچروب جماعتمزی و شورا
قولو شمزی بلر کدن قاریشدیر ماملرینی
نظره آلوب مضر بورزو آذیا تو کون
تیلرینه سلرینی ویرمه ملریله صنفی
مبازه نی آخره قدر دوام ایتیر ملدرلر
اوری

زاقاقسیا آل بایراق اردو سنک فرقہ قو

نفو انسی

یانوار آینک ۲۸ نمہ آختمام زا
فاقاقسیا آل بایراق اردو سنک بشنجی
فرقہ قوفنر انسی آجیلدی. بولداش
ستالن، ریقوف، قالینن، ووروشیلوف،
اوراخلاشیلی و تسخاقایا فخری
صدارت عضولری سه چیلدرلر. يومی
ما کرده بولداشلر اوراخلاشیلی
و بونکت معروضه ری، تکمیلی معرو
ضهار اولاداق اردونک حاضراغی با
رمسنده بولداش لواندو فسکنک و
آدوقه حقنے بولداش زایچفک و
توز که معروضه رلر قویلمنش ایدی.
عموم اتفاق ق. (ب) ف. زاقاقنا

سی اولکه قومیتی ایدیند بولداش
تسخاقایا قوفنر انسی سلامادی. عسکری
تشکیلاتری نمایندلری طرفندن ده
سلام سوزلری سویله نلدي. سکرہ
قونفراں بولداش اوراخلاشیلیت
معروضه نی ایشندی.

بسار اینانک ضبطی علیه ندہ
شکایت متینگی

رومایا طرفندن بسار ایمانک نبھا
آنعماز ۹ نجی بیل دونومی دولا
یسیله دینتر نهری کاتاندہ بسار ایمانک
آنفا نام قصبه سی قناغنے یانوار آینک
۲۹ نمہ ازدحامی بر شکایت متینی
واقع اولدی. همین متینه بیوک مقداری
کندیلر و عملار اولاداق بسار ایسا
مهاجرلری اشتراك ایدیرلر ایدی.

نهرک شورالر عائد فراغی طرفندن
رومایا حدودنے بولان آنافی اهانیسی
متینی ایشتمکدن اوتری نه جور
تو بانمالاری کورنیردی. لکن بو
لیسا اونلری داغنیدی. مینندہ رومایا
طرفندن بسار ایمانک ضبطی علیه ندہ
نه چیقارلری. قطع غماده دینلیور،
رامیا کندیلر نک رکن ایشتمکدن
قئی دو برمچک کون اوزاق دکلدر.

مهم قسمی قلوب و کند قرات کو
مالاری تشکیل ایدرک، بوراسی
ایشجیلری قومونیزم روحندہ تریه
اوغلاری کوسترمی ده. همچنین شهر
ده دخنی اوله. کورورسکه خارجی
نقانلاری رفعه چالشان بر موسه در.
بناء علیه قلوب ایشلرینی قلوبدان
آیران و اوzaقلاشدیران حالدار
لغوی ایچون هر بر ایشجی محضی
وار قوه سیله چالشمالیدر.

ایشجی محضی ایشجی و کندیلرک
هیشه مرافقاندیغی کینو، تیارو کبی
کندیلر مزی مرافقاندیر میر اویله رینی
دخنی بیان ایتملیدر. چونه آدینی
ایشجی مخبری قویان هر بر مسنه
یازمالیدر. بناء علیه اویله ری دخنی
یازمالیدر. هیشه مرافقاندیغی
وادر کی حال حاضرده ایشجیلر و
کندیلر مزی مرافقاندیر میر اویله رینی
دخنی بیان ایتملیدر. چونه آدینی
ایشجی مخبری قویان هر بر مسنه
یولداش کرک ایشجیلر ایله و کر کسے
کندیلر ایله صیقی علاقیه کیریشہ رک
اوغلارک موقفیت و نقانلاریندین خبر
ویرمیدر.

احمد حمدی

کند مخبری و گنجار اوژه کی «زنگی نک» انتشاری جیہم ندہ
نه ایش گورورسٹ، کندینه حساب ویر.

بیورو غزه نرینی جانلاندر مالی

دیوار غزه نرینه ایسه کندیلرک
احتیاجنده، کند شوراستک کور
دیکی و کوره جکی ایشلردن قو
اویه راتیف باره سنده جاطی مقاله ر
یازمالی در.

دیوار غزه نرینی جقان بیر برده
اویان بتوں مسئول ایشجیلری، معلم
لری دیوار غزه نرینه یاز ماغا جلب
ایتملیدر.

غزه کتلنیک بر آینه سی اولدو
فندان جقان دیوار غزه نرینک بتوں
نمہ ایلرینی تلف ایتمیوب «آرخیو»
یعنی دار.

ارمنستان داخلنده جقان بتوں
تورک دیوار غزه نرینه ایز ماغا جلب
ایچون «زنگی» غزه سنک مخبرلر
یعنی دار.

دیوار غزه نرینی علی المخصوص
کندیلر دنگی تشکیل ایتمک لازم

در. «زنگی» غزه نرینی مخبرلری
اوجوچولاری بورمویان سونلار ایله
غزه نرینه کتابخانه ایز ماغا جلب
فعال و قومی بولداشلاری اشتراك
ایتمیه مسی در.

دیوار غزه نرینی علی المخصوص
کندیلر دنگی تشکیل ایتمک لازم
یطندن یازمالی، اوغلارک نقانلارینی
غزه نرینی کوسترمی لی.

غزه نرینی، قومپانیا آپارچی جی
سی ممکن خسته لکلری اور تادان
قالدیریلماںی «زنگی» غزه سنک
غزه نرینه کتابخانه ایز ماغا جلب
ملوماتلار ویرمک کندیلر دنگی
ن. ایروانی

دیوار غزه نرینه قامپانیا دوام ایدی.
شهر و کندلک دنگی بتوں شورا و کندلک بوتون
دیوار غزه نرینک هیبت تحریره لری «زنگی» یه اوز فعالیت و
نقانلاری باره سنده یاز مالی درلار.

شورا سچکیلری قارشو سنده

شورا لار حکومتک اسای کند
شورا سچکیلریند بارشادیغی ایچون
اول کیچن نو قانلارک رفعه چالشوب
شورا سچکلر نک قامپانیا نرینه بتوں
قضالمر مزد آیار ماغه باشامشدر، او
خلل و وردیلرینی دو شونمک، بر آن
فومونیست فرقی سی کندی اسای
محکم دو تماق و عین زمانه ادرا
قضالمر مزد آیار ماغه باشامشدر، او
کلی برولتاریا و طنداشلرینی یاخوندان
تائیوب شورایه جلب ایتمک مقصده
حمله دن ارمنستانک بیوک قضالمر
اویان لوری باماق قضاسنده دخنی
نه کی شورامزه کجوب اوز
بو ایش موقفیت کسب ایدوب سچکی

بیورو قرادیزم و اوغا قارشی مبارزه

متلا: بعضا بر شورا
آباراتنک داخلی تشکیلاتی او جور
اولور که، بر بولداش بر چوچ
وظیفه لری یو کلنه نمش اولور. بو
یو کلنه نمش حاندہ او بولداش تز
عصیله شیر و اطرافه ده بولونا نلر
یاخود ایش ایچون کندو سنه مراجعت
ایندلرله صبر و اصول ایله جواب
ویره میوب، حدته، امله و سائر نا
لایق صورتاره حرکت کوستیر.

دیمک اولادر که بیورو قرادیزم
یاره سنده دانشی غمزد، اوغا میدان
ویره سیلری دخنی نظره الاعالی یک
بیویه سیلرک ایجنه جماعت مزدده
مدنیت درجه سنی، احوال و حر کا
تنی بیویک تائیز یا پار.

بزهله رسی بر دائزده، مسئول
بر وظیفه ده بولونان و یاخود آغیر
وظیفه لر ایله یو کلنه اولان بر
بولداش، بر قولو قعی ایله دانش ماغی
فکر مزی قیصمه و ایجاب ایدن
صورتله بیان ایتمیوب بیلمیریک و چوچ
وقت همین بولداشلر ایشلرینه مانع
اولوب، اوغلارک بیورو قرات حر کت
لرینه میدان ویریلک.

لار زمیر که بواهیتی مسئله بی هر
لار زمیر که بواهیتی مسئله بی هر
ایکی طرفندن تحقیق ایدم، و
اجتماعی حیاتم زده بو باره ده کورول
قصورلر حقدنه یازوب، همین قصور
لر لار رفی ایچون لازمی تکلیفلر
ایدهم.

هر حالمه بیورو قرادیزم مدنیت و
شورا مفکوره سنه لایق بر حر کت
اویمیوب اوغا قارشی دوامی مبارزه
ایلری کلیر. چونکه شورا اصول
روضنی و قومونیست فرقه سنک
سلکلرینی تامیله آگلایان، زحمت
کش کتله لر لار قولو قجیلری اولوب
غمزی بیلعن هر بر جدی و مدنی
بولداش، بیورو قرادیزم حر کتلر ند
کرک تمامیه آزاد و اوزاق بولونسون
بونی ده اونو تامالی که، جوق
دفعه بیورو قرادیزم همان بزم اجتما
عی شکلکلار لاریزندن ایلری کلیر.
بواناده ایکی طرفده بکه قصور
و اوردر.

تولک قومسومول اوژه کلری. حرب فنی حاضر لقی الدہ ایتمک
چالشکن. حر بی معاومات و حر بی تختیقه بوتون شورا وطنداش ار
و خصوصیه گجبله الزم در.

هدنی قورلو شو مزد ایشجی مخبری

ایتدیکنی و میت منفی چهلنیک
کنیش ایشجی و کندی کنله
سنک مدنی معارف جیهه سندہ ترقی
نیمه سی ایچون کورولن یوک ایشلر
سواد منطقه لری منفی چهلنیک
نه کی شکله سالمقادان اوتری،
او قوجوچولاری بورمویان سونلار ایله
غزه نرینه میت منفی چهلنیکی یلمیه یجھے
یاز مالی در.

دیوار غزه نرینی علی المخصوص
کندیلر دنگی تشکیل ایتمک لازم
یطندن یازمالی، اوغلارک نقانلارینی
غزه نرینی، قومپانیا آپارچی جی
سی ممکن خسته لکلری اور تادان
قالدیریلماںی «زنگی» غزه سنک
غزه نرینه کتابخانه ایز ماغا جلب
ملوماتلار ویرمک کندیلر دنگی
ن. ایروانی

دیور: «بوز اولچ بر بیچ».
حال حاضر ده غزه نرینه کوندر
یلن خبر لر لار بر اقلوب بور اقلومامی
او زرندہ بیوک چتینلکلر میدانه چقیور
مخبر بولداشلار یاز اچقلدری مسئله لر
لایقیه لر لار یانشادیقلر نن بور افیلان بعضی
خبر لر دن بر چوچ فسادر توره بور
حالیو که مخبر لر یازیلان مسئله
لر لار جانلی و لاث خسته نقطه لرینی
بیلرک میدانه چیقار مالیدر. مخبر
بولداشلار سوادسزیلر مبارزه کننه
عایمہ یانشادیقلر نن بور افیلان بعضی
خبر لر دن بر چوچ فسادر توره بور

پروله تاریات مطبوعاتی او ز ایشجی
مخبر لر بیله بو ایشل کنله ایچری سندہ نه
شکله جریان ایتدیکنی کوز او گو
ندن او زا قلاشیدی مالی در.
یونک ایچونه هر بر مخبار
پولوندیغی محيطک بر بیچ دفعه مدنی
معارف ایشلر نه نظر سالاراق سواد
سز لغله مبارزه نک نه شکله دوام



HƏFTƏLİQ KƏZETƏ

SYRA SECQILƏRI VƏ SEÇQI TƏLIMATI. QIMLƏR SƏSDƏN MƏH-RYMDURLƏR.

Seçqi komsjonlarıının ən ciddi və məsylidə zəhmətlərdən biri əyra seçqilərinə istirəq etməq ixtiyarına malik olmijan vətəndaşları, səhərisini tənzim etməsidur.

Səsdən məhrym olanların səhərisini tənzim edəndə gajət dikkətli olmalı, və iqi səhvijətdən korkmali, və çəqinməli.

Birinci səhv vaki olyr əqər əyra kanyın əsasılıqda seçməq və seçilməq ixtiyarına malik olan zəhmətqəslər səsdən məhrym olynyrlər, diqər bəla və səhvijat o olyr əqər əyra kanyını əsasılıqda seçqi ixtiyarlıdan məhrym olanlar səsdən məhrym edilməzlər, by qiblərə səs vermiş olyrsak olabiliy onlar əyralarda seçilərəq və joksları, əz nfyzi altına alarak əz mənafə'lərini mudatiə edər və bizim əyralar səjasətna muxalif bylynyrlar. Həmin sijahiji duz və ədaləti tənzim etməqdən ətry seçqi komsjonlarmız seçqi təlimatıla və ejni zəmanda kanyın əsasımızla jaxəri, tanış olmalıdır.

Həmin təlimatıla və kanyın əsasılıqda bizi vətəndaşlarda jaxəri, tanış olmalıdır, qı əqər kanyinsız və ədalətsiz olaraq əz ixtiyarlarınlı, bərpa etməqdən ətri ərizə veryb muraciətdə bylynsynlar.

KANYNYMYZ HANQI VƏTƏNDƏSLARI SEÇMƏQ VƏ SEÇİLMƏQ IXTİJARINDAN MƏHRYM EDİR.

Əyra Ermənistan kanyın

əsasının 86-ci maddəsinə qərə seçqi ixtiyarlıdan birinci nobədə fajda aparmak məksədilə icrəti Zəhməti istismar edənlər məhrym olyrlar.

Kanyın bizi dejur: əqər qəndçinin bir-təhləsi varsa və qəndçi naxosluğu, əsərə rə cəlb olyndığı və ictimai kylliga və mosimi zəhmətə qətdiqi vəkitlərə fəhlənin qəməqinə mura-

cət etmiş isə səsdən məhrym olmyr.

Iqi icrəti fəhlə dymak mumqundur ancak muvəkkəti olaraq və çel zəhmətərəi vəktində, fəkət a'ilənin çalıqmaka kabil uzzulərinde əz Zəhmətlərile təsərrufat işlərinə istirəqi tələb olynyr.

Və əqər qəndçi əz əqin təsərrufatla birliqdə ejni zəman sənət və istehsalat muəsəsəsinə malik dur və daima mosimi fəhlə cələdir, o səs ixtiyarlıdan məhrym olyjyr. Həmin ixtijardan al-ver ilə məzgyl (fajda qəzliyənlər) qəndçilər də məhrym olyrlar.

Biləqs, qəndli qı əz qənd təsərrufatının hasilatını, bazara çıxaryb satıjyr, o halda seçqi ixtiyarlıdan məhrym olmyjyr.

Kanyın əsasının 86-nci maddəsi əsasi üzərinə zəhmətsiz qelir ilə jaşajanlar məsələn sərmajə faizlə, muəsəsə qəlirlərə ojlədə xsysi alverçilər və alver vəstəçiləri səsdən məhrymdurlər.

Seçqi təlimatına qərəqəcəmədə və indi alver ilə məzgyl alanlar səsdən məhrymdurlər. By nokteji nəzərdən zavod sahibləri

Abynə kiməti:
1 illi-2r. 1 ajlıgi-20k.
6 ajlıgi-1 » təq nys. 5 »
Zəhmətqəslərə və tirkəjə ajid jazılar kəbəl olynyr.

Adres: Erivan. Apovjan
quçası E. K. (b) F. M.
Komitə turq əsəbəsi
Telefon № 254
Təvziat əsəbəsinin adresi:
Apovjan q. № 8
Telefon № 272

2-nci devam ili
№ 5 (55)
5 Fevral 1927 il
3ənba

Zəhmətin vastəci birlər hesabi daxilində bylynan fəhlələr və kyllikcərlər, və o podratçılar hansılar qı birinci dərəcədə ruxsət namələr alıjyrlər və əqər həmin məzgyləjət onlar üçün müvəkkəti isə səs ixtiyarlıdan məhrym olmyrlar.

Jykarida ziqr olynan səxslərdən səvajı, seçqi ixtiyarlıdan məhrym olyrlar daşnak hiqyməti ordysynyn o zabitləri və əsərə kyllikcərlər, hansılarqı ərmənistanın vətəndəs myharibələrində əyra hiqyməti əlehində aktif istirəq etmişlər.

Sabik polisijanın zandarmanın və axrankanın kyllikcərlərində səsdən məhrymdurlər.

Rahiblər, qəsişlər, qəsis tələbələri, mollalar, rabbilər və ryhani ajinatı, naxitmət edən bojlənci əzqəsəxslər seçqi ixtiyarlıdan məhrymdurlər. Onlar əz vəzifələrini ifa etdiqləri üçün ucrat alyb - almadiqlarıdan asılı, olmijarək.

Fəkət qilsə və məscid-lər muhafizləri, nəğmə okyanalar, bəqçilər bojlənci xədəmələr və ojlədə onları əyra və cəma'et uzvuları səsdən məhryum olmyrlar.

Inzibat və məhqəmə kərarılış sqynət etdiqləri jerlərdən təb'id edilənlər həmçinin məhqəmə kərarılış seçqi ixtiyarlıdan məhrym olanlar əyra seçqilərinə istirəq edəməzlər.

Şəz jok qı əklən naxos olanlar və dəlilər dəxi səsdən məhrymdurlər.

Səsdən məhrym olanlar aile uzzuləri, hər qədər onları jaşajı, içün əla-

BYDA ADƏTMIDUR! Əsirlərdən bəri turq xəlinin arasında dəvam edən muzur adətlərdən birsidə evlənməq məsələsində, kiz oglanı, və oglan kızı, qermədən evlənməsi dur.

Bir cəvəntin evlənməq vəkti qəldiqdə atası, və jáxyddə əmisi oglanı, xəbəri olmadan əz-əzunə birin kızını qedib alır.

Odryqi biz turq xəkinin arasında tez-tez arvad altı bəzəmək adət olyb dur.

By qunlarda Ylyxanlı qəndində bəjuq bir hadisə bas vermişdur. Məmməd Husejin Hacı, Səlim oğlynyn kızını, Sabıncılı, Qərəbələj, Kasıım kardası, oğlu na alır, və dejirqi cumə axəzəm, əirni içəcəjiq.

Məmməd Husejinində o qunə sazəndə qatırır və bir çox konaklar ərnijə dəvət edir, həmin qun konaklar, sazəndələr qəlir. Hər əz hazır oldykdan sonra Qərəbələj, Kasıım tərətindən xəbər qəlirqi mən pəsiman olmyam, ənqı oglan dejjir qərəq kizi, qərəm sonra alam.

Məmməd Husejin məhətdələr, canlım by nə iasdur konaklar, sazəndələr qəlib əbələ is olməz, oglan razı dəqəqlər.

By cur muzurri işlərə səbəb kiz oglanı, və oglan kizi, qermədən almasıdır.

ASEG

hidde mənbə - zəhmətləri joxdur və biləqs maddətən səsdən məhrym olanlardan asılıdlurlər, seçqi ixtiyarlıdan məhrym olyrlər.

İstə o vətəndaşlar hansılarqı kanyın əsasımız və seçqi təlimatı möcibincə səsdən məhrymdurlər.

اعلان

A. L. Q. K. Əfəqçi Ayrıوان Fömiyyəti
Mühəndisliyi Həşt Rəyastət Əjalasndən Əxalaçır
və Əfəq. Atiyaname Təbiyət Əlməyən
Bölləşən Saraya. Səltənətə və Fəqəfi
Mürzəziyəwa Həşt Rəyastət Əjalasndən Əxalaçır
Körə Əfəq Cəsir Ələrinən Xarç Atonur.
A. L. Q. K. Əfəqçi Ayrıwan Fömiyyəti.

Boyt اولاجقدر, بوندان 380 ميليوني
با كوده و 135 ميليون باطومده
قابره جكدر.

هفت قلياتي آسانلشدير مكدن او ترى
قليات ايشى هم دمير يول همى
كميرله قوتلندير ملى در. با كودن با
طومه ير آلتندن نفت آقتير مكدن
او ترى بوريلله يول يايله جكدر.

بىلدەن يىلە استحصال اوئنان نفت يىلدە
ز فانظله آرتاجاقدىر بىنى بوز بوز
5 بوت. بو حسابه 32-31 نجى
يلده 625 و يارىم ميليون بوت استحصال
اوئنانجاقدىر.

نفت قابره جكدر(اوندىن جور يه
جور اوز كە امنە چيقارماق ايچون)
اوندان 5 يىللىك بروغرامايدى كوره
31-30 نجى يىلدە 515 ميليون

سەلەر ملحق بولنان با قورولوشى
قو او بارىقىلىرىن بوز ميليون بش بوز
يىك منات تخصيص ايشك ظره
آلمىشدر.

نفت صناعىمىز 5 يىل سو كرا
جا كو نفت مەندىلىرى ايچون تنظيم
اولان 5 يىللىك بروغرامايدى كوره
اشابىنى باخشىلشىرىن فۇندىن مۇ

فەھارڭ ياشايىشنى باخشىلشىدىر

ملک ايچون

شورالار اتفاقىڭ خاق عالى
اقتصاد شوراسى طرفىن مىزىل قو
او بارىسيسى شوراسىن مىزىل لىدى كە
1926-27 يىل ايچون فەھارڭ
اشابىنى باخشىلشىرىن فۇندىن مۇ